

- “知识点拨”和“专栏”各50余条，详细地讲解日语听力的重难点及解题技巧。
- 话题丰富，贴近生活与考试，集实用性、知识性、多样性于一体。
- 适合用作日语本科、专科学生及新日语能力测试备考者的听力教材。

中日文化交流

零起点 (修订本) 日语听力进阶

主 编·汪丽影 何宝年
副主编·夏 秋 王重斌



东南大学出版社
SOUTHEAST UNIVERSITY PRESS

中南大学图书馆



101155038

中日文化交流 零起点日语听力进阶

(修订本)

主 编 汪丽影 何宝年
副主编 夏 秋 王重斌



东南大学出版社
SOUTHEAST UNIVERSITY PRESS

· 南京 ·

内容提要

本书针对中国人学习日语之特点及日语听力训练之规律,在参考了国内外诸多日语听力教材的基础上,以零起点的学习者为对象,分 50 课综合了初级日语听力所必须掌握的句型,涵盖了 N5—N1 的所有题型和场景,在帮助学习者有针对性地强化训练日语的音、外来语、数、寒暄语、场景会话、各种分类词汇等的同时,也能帮助学习者顺利通过能力考试,从而提升语言技能。此外,每一课附有的技巧点拨和专题简明扼要地介绍了日语语言学习的关键知识点和学习策略,对于非母语初学者有极大帮助。

本书可供各类学校作为听力教材使用,也可供能力考试、商务、劳务等日语学习者使用。

图书在版编目(CIP)数据

零起点日语听力进阶:中日文化交流 / 汪丽影,何宝年主编. —修订本. —南京:东南大学出版社,2017.6
ISBN 978-7-5641-7130-8

I. ①零… II. ①汪… ②何… III. 日语—听说教学—自学参考资料 IV. ①H369.9

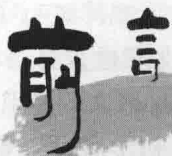
中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第089989号

零起点日语听力进阶:中日文化交流(修订本)

主 编	汪丽影 何宝年	责任编辑	刘 坚 李红叶
电 话	(025)83793329/83790577(传真)	电子邮箱	liu-jian@seu.edu.cn
出版发行	东南大学出版社	出 版 人	江建中
地 址	南京市四牌楼2号	邮 编	210096
销售电话	(025)83794561/83794174/83794121/83795801/83792174 83795802/57711295(传真)		
网 址	http://www.seupress.com	电子邮箱	press@seupress.com
经 销	全国各地新华书店	印 刷	南京玉河印刷厂
开 本	787mm×1092mm 1/16	印 张	19.25
版 次	2017年6月第1版	字 数	500千字
印 次	2017年6月第1次印刷		
书 号	ISBN 978-7-5641-7130-8		
定 价	40.00元		

* 未经许可,本书内文字不得以任何方式转载、演绎,违者必究。

* 本社图书若有印装质量问题,请直接与营销部联系。电话:025-83791830。



Preface

要真正掌握一门外语,听力训练是必不可少的环节。对于日语专业或是非专业的日语学习者来说,听力训练都是不容忽视而且难度较大的一门课程。日语专业水平考试、日本留学考试以及日语能力测试中都少不了听力部分。

各类日语水平考试中以由日本国际交流基金会及日本国际教育支援协会实施的日语能力测试最受大众的关注。大多数日本的大学在招收外国留学生或是硕士研究生的时候,会要求申请者提交该考试的一级或二级证书作为录取的语言水平依据;日本方面对有关国际交流或某些劳务输入者也要求提交日语能力测试等级证书;中国国内大部分日资企业同样要求其日语相关工作的求职者提交日语能力测试等级证书。基于以上因素,日语能力测试在中国一直受到日语学习者的青睐。该测试自2010年起进行了大幅调整,改革后的新日语能力测试的最大特点是把听力部分的分值由原来的四分之一提高到三分之一,并在每个大项目内设定了最低合格标准(具体分值请参照下表;另可参照“前言”之后附的一篇关于新日语能力测试听力题型改革的分析文章)。新的日语能力测试要求总分和各个部分得分都必须达到合格线标准,才能得到考试合格的证书。即便总分达到合格线,只要其中任何一部分没有达到基本分数线,就会被判为考试不合格。

新日语能力测试的试卷构成与分值

分类	分值
语言知识(文字、词汇、语法)	60
阅读	60
听力	60
总分	180

近年来,有些国内考生由于缺乏语言环境,日语听力能力偏弱,虽然总分达标了,但被听力分数拖后腿,未能拿到相应的证书。可见新的日语能力测试大大提高了对考生日语综合能力的要求,令那些只注重词汇、语法,忽略听力的学习者不得不重新调整学习策略。但现状是,一直以来,听力的学习似乎只强调反复训练,听力学习的规律及相关方法一直未得到学习者与教师的重视。“工欲善其事,必先利其器”,本书针对新日语能力测试增加听力考察的趋势,力求为中国的日语学习者提供一个听力学习的利器。

本书最大的特点就是,根据语言学习的规律编撰听力教材,而不是把听力书编写成精读教材的副本,因此改变了以往听力教材只顾出题给答案,不加以分析的做法,力图做到“授之于鱼”的同时达到“授之于渔”的效果。如每课都有一至两个针对性强的专栏或是技巧点拨,提供听力解题的小窍门或是对日语听力中的注意事项、学习规律进行了深入剖析,附录部分的录音内容处加上了相应的汉语译文,读者可以对照译文来检查自己的理解能力。此外,为了方便学习者使用,“发音与基础知识”部分的课文及全部课文的要点分析部分出现的日文汉字均标注了假名,还把每课出现的生词汇总成单词表,初学者可以先背后面的单词,再做相关的题目。

针对听力训练不可或缺而且难度大、较难自学的特点,在参考了国内外日语听力教材的基础上,以零起点的读者为对象,遵循外语学习规律,编撰了本教材。本教材的内容由浅入深,信息量大,综合了初级日语听力所必须掌握的句型,涵盖了新日本语能力测试 N5 到 N1 听力的所有题型。相信通过使用本书,能使读者在较短时间内掌握相当于日本语能力测试 N4 级、N3 级的听力技能,并为顺利冲刺 N2、N1 的考试打下基础。

本书主要分为正文与附录两大部分,附录由录音内容原文与译文、参考答案、单词、参考书目四部分构成,其中附录 3 的单词部分及正文部分带 * 标记的单词为该课难度较大的词汇,学习者可以稍后掌握。正文共 50 课,又可分为三个部分。

第一部分为基础篇,主要练习发音与基础知识,共有 13 课,是听力训练的入门篇,尤其是其中的第十二、十三课,基本上涵盖了日语口语中的常见缩约形式与发音变化,这一部分需要反复练习,完全掌握后再进入第二部分的学习,就能收到事半功倍的学习效果。

第二部分为实践篇,共 22 课,难度逐渐加大。具体又可分为三个阶段:第一阶段为第十四课至第二十四课,每课都安排了听写练习,尤其是最后一题,难度与 N4、N3 接近,但是由于把问题及选择项部分的录音内容均标在课文处,降低了题目的难度;第二阶段为第二十五课至第三十二课,这部分的句型难度加大,最后一题仅标出问题部分,难度逐步提高;第三阶段为第三十三课至第三十五课,最后一题的形式与日本语能力测试的 N3、专业日语四级听力部分同步,问题及选择项都收录于磁带内容中,不在正文部分出现。通过第二部分的集中强化式训练,可以为读者顺利进入日本语能力测试 N2 听力及专业日语四级听力阶段的训练打下基础。

第三部分为提高篇,共 15 课。笔者对历年日本语能力测试的 1、2 级、N1、N2 听力内容进行了全面分析和归类,在此基础上,总结了一些解题对策,为学习者逐步迈向中高级日语听力打下基础。在此笔者想要特别强调:新日本语能力测试的听力题型改革后,整体趋势为题目的数量增多,其中“即时应答”题目的录音时间十分短,甚至只有短短的两句对话;但同时,与 N1、N2 语法相关的表达却频繁出现,形成解题的“拦路虎”;而惯用句、拟声词、拟态词等这些难度较大的表达方式也不时出现在听力材料中。可见到了中高级听力部分,较难找出具有普遍性的规律或技巧,读者要学会在日常学习中积累相应的知识。

考虑到看图听录音答题也是听力训练的关键一环,本书的第三十二课与第三十八课对这一部分题型进行了分类与概括。限于篇幅,本书内只安排了两课。虽然 2010 年起新实施的日本语能力测试中看图部分所占比例下降,但还是希望学习者能找出历年真题进行强化。

训练。此外,对于2010年起实施的新日本语能力测试中出现的听力新题型,在第十一、十三、五十课中进行了集中分析与示例。

本书所有内容的录音都收录在MP3内,为了能给学生提供标准的语音示范,录音部分主要由发音纯正的日本外教及日本友人灌制。考虑到第三部分提高篇的要求,同时让学习者能实际体验日本语能力测试中听力部分的语音速度,第三部分中引用自日本语能力测试部分的内容全部从往年试题中剪辑。学习者可以在练习听力的同时,纠正自己的发音,学会说一口标准流畅的日语。

本书的使用方法是:接受过听力训练的学习者可直接进入正文练习;零起点的读者最好事先掌握单词部分内容,然后再进入正文训练。如果仍然觉得有难度,可在掌握单词与要点分析的基础上进行。一定注意不可边看课文录音内容边听录音,一遍听不懂可以反复练习,相信通过大量训练,一定能迅速提高日语的听说能力。

本书可作日语听力教材和试题集供一般日语学习者(零起点学习者)使用,也可供新日本语能力测试N4、N3备考者以及日语专业低年级同学使用,而且本书的后半部分也适用于日本语能力测试N3、N2备考者以及日语专业四级备考者。

本书的编写者为南京航空航天大学外国语学院日语系教师,在编写过程中参考了日本语能力测试的听力部分题目(均在正文处标出)以及国内外听力教材。东南大学出版社的刘坚老师为该书的顺利出版提供了诸多方便,日本外教、日本友人为了取得最好的录音效果不辞辛苦反复录制,学长彭曦老师提出了很多宝贵意见,在此谨致谢意。

本书的录音文件可通过扫描封底的二维码在线听播,也可从网址下载。

作者 于南京航空航天大学江宁校区
2017年3月



目 录

Contents

序章 关于新日本语能力测试的听力改革及新题型的分析	1
---------------------------------	---

第一部 基础篇

第一課 清音、濁音、撥音(1)	8
专 栏 日语语音的特点	
第二課 清音、濁音、撥音(2)	10
第三課 清音、濁音、撥音(3)	12
专 栏 掌握正确的日语语音(上)	
第四課 促音、長音(1)	14
第五課 促音、長音(2)	15
专 栏 掌握正确的日语语音(下)	
第六課 拗音、拗長音	17
第七課 外来語	18
专 栏 日语中的外来语	
第八課 数の数え方(1)	20
专 栏 日语数词、量词的表达(上)	
第九課 数の数え方(2)	22
专 栏 日语数词、量词的表达(下)	
技巧点拨 (1) 9点50分的两种讲法	
(2) 星期的讲法	
(3) 「号」的用法	
(4) 外来语量词及日本的年号	
第十課 挨拶の言葉(1)	25
专 栏 日语中寒暄语的重要性	
第十一課 挨拶の言葉(2)	27
专 栏 新日语能力测试中的新题型之“发问表达”	
技巧点拨 需熟记的常用寒暄语	

第十二課 縮約の形と音変化(1)	31
技巧点拨 日语句型中常见的约音形式	
技巧点拨 单词及短语的读音变化及约音形式	
第十三課 縮約の形と音変化(2)	34
专 栏 新日语能力测试中的新题型之“即时应答”	

第二部 实践篇

第十四課 音楽が好きです	37
第十五課 りんごは一山いくらですか	38
技巧点拨 其他常用量词	
第十六課 図書館は何時からですか	40
技巧点拨 (1) 时间说法	
(2) 电话号码的讲法	
技巧点拨 (1) 家庭内部成员称呼	
(2) 「って」的各种用法	
(3) 过去助动词「た」表示确认	
第十七課 日本語のテストは何曜日ですか	43
专 栏 日本的法定节日	
第十八課 コンピューターはどこにありますか	46
技巧点拨 よかった! どうもすみません	
第十九課 いくら呼んでも返事がありません	48
技巧点拨 掌握同音词(1)	
第二十課 大きな声で話してはいけません	50
技巧点拨 推断(1)	
第二十一課 風が強かったら、テニスをしません	52
第二十二課 私は歌はちょっと	54
技巧点拨 「ちょっと」用于表示委婉的否定	
第二十三課 荷物が重くて、持てないよ	56
专 栏 日语中的省略表达	
第二十四課 歯医者で歯を抜かれました	58
专 栏 日语的简体句(1)	
专 栏 日语的简体句(2)	
技巧点拨 「かな」的三种用法	
第二十五課 やめようと思っていますが、なかなかやめられません	62
专 栏 固定搭配	
第二十六課 悪いんだけど、昨日の授業のノート見せてくれない	64
技巧点拨 「悪い」表示歉意或谢意	

第二十七課	10 時に地下鉄の入り口で待ち合わせましょう	65
技巧点拨	「一杯」的各种用法	
第二十八課	いいですね。じゃ、包んでください	66
技巧点拨	「そうですね」的三种用法	
技巧点拨	けっこうです; いいです	
第二十九課	ちょっと待って、今出来たところだから	68
技巧点拨	「ところ」作为形式体言的用法	
技巧点拨	某些词语在口语中的运用(いや、えらい、すごい、うそ)	
第三十課	何でも、珍しい病気にかかって、大変なんだって	69
技巧点拨	与疾病相关的词语	
第三十一課	この雨、午後にはあがるそうですよ	71
技巧点拨	一词多义	
技巧点拨	～させていただきます	
第三十二課	一つ目の信号を左に曲がってください	73
技巧点拨	与场所、方位等有关的词语	
技巧点拨	与家人有关的词语	
技巧点拨	与饮食有关的词语	
技巧点拨	有关人的外貌、服装的词语	
第三十三課	ああ、忘れてた。直ぐ行きます	79
技巧点拨	お言葉に甘える	
技巧点拨	推断(2)	
第三十四課	午後からは所によって、雨となるでしょう	80
专 栏	有关天气的词语	
技巧点拨	推测(3)	
第三十五課	部屋で動物を飼ってはいけません	82
技巧点拨	掌握同音词(2)	

第三部 提高篇

第三十六課	あいにくだいまお出しできないんですよ	85
专 栏	拒绝的表达方式	
专 栏	向对方提出建议或要求的表达方式	
第三十七課	新幹線をご利用いただきまして、ありがとうございます	87
专 栏	敬语及常见的敬语形式	
专 栏	敬语动词一览表	
专 栏	快速、安全的列车——新干线	
第三十八課	今年、日本人の海外旅行者数は過去最高となる見通しです	91
技巧点拨	有关形状等的词语	
技巧点拨	与顺序有关的词语	

技巧点拨	今昔变化类题型	
技巧点拨	图表题中常出现的词语	
第三十九課	折り返しこちらからお電話を差し上げます	98
专 栏	常见日本企业的日语名称	
专 栏	常见的电话用语	
技巧点拨	残念でした	
技巧点拨	可能動詞(れ、られ)たらいい	
第四十課	どうぞ、お上がりください	100
技巧点拨	「あがる」的各种用法	
技巧点拨	「一応」的用法	
第四十一課	おいしいとか安いとかじゃないと思うよ	102
技巧点拨	「じゃない」的用法	
技巧点拨	学会猜词义	
第四十二課	何よりもいいのはね、すぐ人に馴れてかわいいんだ	104
技巧点拨	学会把握关键词	
第四十三課	いいのがなくて、何も買わずに帰ってきたんです	105
专 栏	听力中常出现句型之一(初级)	
第四十四課	天才と言われる人たちも最初から個性的だったわけじゃありません	107
专 栏	听力中常出现句型之二(中级)	
第四十五課	パンは食べかけだし、新聞は広げっぱなしだし	109
专 栏	听力中常出现句型之三(中高级)	
第四十六課	地震が起こったら、まず火の始末をしてください	111
专 栏	当今日本现状	
专 栏	加深理解文化背景知识、扩大相关词汇量	
第四十七課	せめて60人は来て欲しかったなあ	113
专 栏	“话外之音”、“言外之意”	
技巧点拨	副词「まさか」、「てっきり」、「せめて」、「さすが」	
专 栏	一词定乾坤	
第四十八課	スープの冷めない距離に住みたいって言うんです	116
专 栏	日语中的外来语和缩略语	
专 栏	日语中的惯用表达	
第四十九課	ちゃんと職につかないで毎日ぶらぶらしててどうすんのよ	118
专 栏	日语中的拟声词和拟态词	
第五十課	寒いときは、うちにいるに限るよ	120
专 栏	如何应对新日语能力测试中的综合理解题	
附录1	录音内容及译文	123
附录2	答案	251
附录3	单词	260
参考书目		295

序 章

关于新日本语能力测试的听力改革及新题型分析

日本语能力测试(简称为 JLPT, The Japanese-Language Proficiency Test)由独立行政法人日本国际交流基金会和财团法人日本国际教育支援协会共同组织,是最具权威的日语考试之一。自 1984 年在全世界实施以来,考生已由当初的 7 千人左右发展到了 2009 年约 77 万人。大多数日本的大学在招收外国留学生时,要求留学生提交该考试的一级或二级证书作为录取他们的语言水平依据;日本方面对有关国际交流或某些劳务输入者也要求提交日本语能力测试等级证书;中国国内大部分日资企业要求其日语相关工作的求职者提交日本语能力测试等级证书。基于以上因素,日本语能力测试在中国一直受到日语学习者的青睐。例如,2008 年在中国报名参加考试的人数就达到了 24 万多人。可以说,该考试为中国的日语教学指明了努力方向,推进了中国日语教学的发展。

一、新旧日本语能力测试对比

日本语能力测试改革前具有很强的应试性质,由于听力训练耗时费力,有一些学习者便放弃听力部分,强化训练文字、语法部分,通过应试学习的捷径,最终也能顺利取得相应证书,因此该考试的原有模式已无法适应社会对日语人才的需求。

针对以上弊端,日本语能力测试组织者在 2009 年 7 月发表了『新しい「日本語能力試験」ガイドブック』以及该指南的『概要版』和『問題例集』,并从 2010 年起实施了新的日本语能力测试。新旧日本语能力测试有很大的变革,增加了对日语交流能力的考察、对学习者课题实施能力和由此必需的沟通能力的考察,强调听、说、读、写全方位的发展,考核形式也更为合理。但是对中国学生来说,听力方面的难度明显增大,忽略听力的应试对策已经失去效用。

改革后的日本语能力测试的最大特点是把听力部分的分值由原来的四分之一提高到三分之一,并设定了最低合格标准。新的日本语能力测试要求总分和各个部分得分都必须达到合格线标准,才算考试合格通过。如果总分达到合格线,而其中任何一部分没有达到基本分数线,即被判为考试不合格。可见新日本语能力测试大大提高了对考生日语综合能力的要求,引导考生丢弃那种只注重词汇、语法,忽略听力的“跛脚”学习法,重新调整学习策略。

二、新日本语能力测试听力题型

下面拟通过图表来具体说明新日本语能力测试的听力题型以及各等级的听力要求。

新日本语能力测试各等级听力题型一览表

题目类型	N1	N2	N3	N4	N5
课题理解	◇	◇	◇	◇	◇
要点理解	◇	◇	◇	◇	◇
概要理解	◇	◇	◇	—	—
发问表达	—	—	◆	◆	◆
即时应答	◆	◆	◆	◆	◆
综合理解	◇	◇	—	—	—

◇ 沿袭了旧题型,但在形式上有部分变更

◆ 之前未出现的新形式的题目

N1 听力题的考察目标

考试科目 (考试时间)	问题的构成				
	大问题		小问题数	目标	
听力 (60分)	1	课题理解	◇	6	听具有归纳性的原文,考察是否了解原文内容(听取解决具体课题的必要信息,考察是否能理解接下来该做什么)。
	2	要点理解	◇	7	听具有归纳性的原文,考察是否了解原文内容(考察是否能以事前指出应该听取的内容为依据,汇集要点,听懂全文)。
	3	概要理解	◇	6	听具有归纳性的原文,考察是否了解原文内容(考察能否从整篇原文的角度出发,理解说话人的意图和主张等)。
	4	即时应答	◆	14	听带有问题的简短谈话,考察能否选择恰当的应答。
	5	综合理解	◇	4	听稍长的原文,考察能否比较、统计多个信息,理解文章内容。

N2 听力题的考察目标

考试科目 (考试时间)	问题的构成			
	大问题		小问题数	目标
听力 (50分)	1	课题理解 ◇	5	听具有归纳性的原文,考察是否了解原文内容(听取解决具体课题的必要信息,考察是否能理解接下来该做什么)。
	2	要点理解 ◇	6	听具有归纳性的原文,考察是否了解原文内容(考察是否能以事前指出应该听取的内容为依据,汇集要点,听懂全文)。
	3	概要理解 ◇	5	听具有归纳性的原文,考察是否了解原文内容(考察能否从整篇原文的角度出发,理解说话人的意图和主张等)。
	4	即时应答 ◆	12	听带有问题的简短谈话,考察能否选择恰当的应答。
	5	综合理解 ◇	4	听稍长的原文,考察能否比较、统计多个信息,理解文章内容。

N3 听力题的考察目标

考试科目 (考试时间)	问题的构成			
	大问题		小问题数	目标
听力 (40 分)	1	课题理解 ◇	6	听具有归纳性的原文,考察是否了解原文内容(听取解决具体课题的必要信息,考察是否能理解接下来该做什么)。
	2	要点理解 ◇	6	听具有归纳性的原文,考察是否了解原文内容(考察是否能以事前指出应该听取的内容为依据,汇集要点,听懂全文)。
	3	概要理解 ◇	3	听具有归纳性的原文,考察是否了解原文内容(考察能否从整篇原文的角度出发,理解说话人的意图和主张等)。
	4	发问表达 ◆	4	边看插图,边听状况说明,考察能否选择恰当的发问。
	5	即时应答 ◆	9	听带有问题的简短谈话,考察能否选择恰当的回答。

N4 听力题的考察目标

考试科目 (考试时间)	问题的构成			
	大问题		小问题数	目标
听力 (35 分)	1	课题理解 ◇	8	听具有归纳性的原文,考察是否了解原文内容(听取解决具体课题的必要信息,考察是否能理解接下来该做什么)。
	2	要点理解 ◇	7	听具有归纳性的原文,考察是否了解原文内容(考察是否能以事前指出应该听取的内容为依据,汇集要点,听懂全文)。
	3	发问表达 ◆	5	边看插图,边听状况说明,考察能否选择恰当的发问。
	4	即时应答 ◆	8	听带有问题的简短谈话,考察能否选择恰当的回答。

N5 听力题的考察目标

考试科目 (考试时间)	问题的构成			
	大问题		小问题数	目标
听力 (30 分)	1	课题理解 ◇	7	听具有归纳性的原文,考察是否了解原文内容(听取解决具体课题的必要信息,考察是否能理解接下来该做什么)。
	2	要点理解 ◇	6	听具有归纳性的原文,考察是否了解原文内容(考察是否能以事前指出应该听取的内容为依据,汇集要点,听懂全文)。
	3	发问表达 ◆	5	边看插图,边听状况说明,考察能否选择恰当的发问。
	4	即时应答 ◆	6	听带有问题的简短谈话,考察能否选择恰当的回答。

从上述一系列表格可以看出,听力中新增加的两类题型分别是“发问表达”和“即时应答”,“发问表达”仅限于 N3—N5,“即时应答”覆盖 N1—N5 全部等级。

三、新题型解析

1. 发问表达

“发问表达”较为简单,考察日常生活中的日语会话、交流能力,例如问“向朋友借书的时候应该说什么”,“去医院探望老师应该说什么”等,要求从选项中选出正确答案。

对2010年以来的“发问表达”题目进行分类的话,大致可分为两类,一类是与寒暄语相关的,例如考察回家时对家人说什么、公司职员下班前的寒暄语、把客人带到房间时该说什么等,另一类题目的内容与寒暄语关联不紧密,题材较为广泛,场景也多样,最常见的是朋友之间的对话、职场内工作会话、师生之间的对话等。考察的重点在于测试学习者是否能根据身份、场景使用相应的措辞。详细分析可参照本书第十一课的专栏内容。

下面通过一道2012年12月N4真题来分析第二类题目。

先生が話しています。先生の声が小さいので、大きい声で話してもらいたいです。
何と言いますか。

- ① すみません、よく聞こえないんですが。
- ② 先生、もっと大きい声で話したいです。
- ③ あのう、もう少しゆっくり言ってください。

老师在讲话。老师的声音太小了,想请他大声讲。该说什么?

- ① 对不起,我听不清。
- ② 老师,想用更大声说话。
- ③ 能不能说得更慢一些?

如果从中国人的思维视角来考虑,应该说“老师,能不能更大声说呢?”,但是题目中没有这个选项,第三个选项似乎相近,但却要求“能不能说得更慢一些”,因此可以排除,第二个选项有语法错误,因此也可排除,由此可筛选出正确答案。但是如果熟知日本文化,知道日本人在对长辈或上司提出请求的时候,较少用直接的祈使句,一般会用比较委婉的表达,那么,听完题目,自己就能把预设的正确答案说出来了。

进一步分析选项三,如果把它改为「あのう、もう少し大きな声で言ってください(能不能更大声说呢)」,是不是正确说法呢?仍然不是正确答案,因为这个表达形式只能对同辈使用,对老师必须改用敬语形式「あのう、もう少し大きな声で話してくださいませんか」才能勉强通过,但即使改成这样,也算不上是地道的日语表达。

当然“发问表达”中难度大的题目不多,往年考过的真题会稍作修改重复出现,学习者平时多关注日本人的语言表达,多听或看日语资料,就能较为轻松地把握。

2. 即时应答

“即时应答”的题目形式是录音中说一句短句,然后要求选择相应的答句,这种题型更加注重对考生的日语交流能力的考察,要求考生熟知日本文化。

例如「お出かけですか」—「ええ、ちょっとそこまで」常作为出门时与邻居间的对话展开,问的人并不想知道对方的具体行踪,回答的人也无需一一告知。这种场合如果被问者不熟悉日本文化,如实告知具体去向,反而会令双方尴尬。再如,日本由于其地理因素导致气候变化大,有关天气的表达也成为了独具特色的寒暄语。冬日早上遇见熟人时,人们常说「寒いですね」,即使被问候者不觉得冷,也会附和说「そうですね」。倘若回答「いいえ、ぜんぜん寒くありませんよ」,估计会被视为怪人。可见这类一成不变的对话仅用于确认、维系相互之间的关系,已无交流新信息的目的。在本书中将这类有特定文化背景的语言表达均视为广义上的寒暄语,在第十、十一课中开辟了专栏进行汇总,学习者如果熟练掌握这两

课程内容,将有助于“即时应答”的解题。具体解题策略还可参考本书第十三课的专栏。

除了这两种新题型之外,“课题理解”、“要点理解”、“概要理解”、“综合理解”这四类题型都是在往年的有图题、无图题的基础上稍加改动而形成的。其中以“综合理解”的难度较大,形式是先播放一篇较长的对话或是文章,然后就文章内容提问并给出选择项,要求学习者根据原文内容选择正确答案。与2010年之前的题型的不同之处就在于最后才给出提问,这就要求考生学会边听边做笔记,具体对策可参照本书第五十课的专栏。

四、调整心态,耐心备考

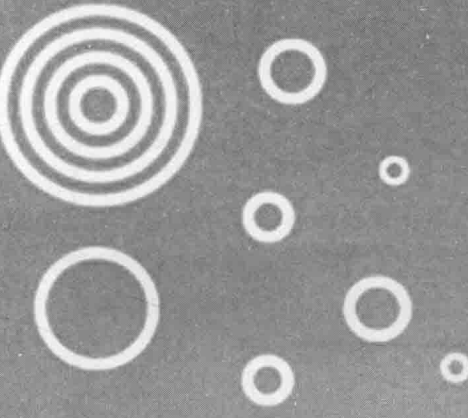
新日本语能力测试的改革趋势一目了然,即要求学习者增强日语会话和交流的能力,强调听说读写全方位的发展。可见,继续用传统的应试考试的心理来对待该考试已经无法保证考生能顺利拿到等级证书。学习一门语言没有任何捷径,需要付出艰辛与努力。笔者建议学习者可以通过如下有针对性的学习策略来提高日语听力:

① 强化词汇训练,扩大词汇量,熟练掌握语法知识,对日语口语中常出现的简体表达、约音、连语等现象反复模仿、背诵(本书第十二、十三课的内容要求完全背诵);

② 不能局限于课本、课堂,要对相关的社会常识、生活知识以及文化背景逐步加深理解,通过新闻媒体、网络等多渠道吸收相关的课外知识;

③ 在平时的学习过程中就要善于积累和总结,始终保持对日语学习的浓厚兴趣。

当然,最根本的前提是学习者需要先调整好自己的心态,意识到学习日语的根本目的在于运用,而不是应付考试,只有这样才能逐步提高日语能力,在学习中体会到掌握一门外语的乐趣与成就感。



第一部 基础篇

